



## Khooskas Nrhiav Haujlwm (DWP)

Diversionsary Work Program (DWP)

### DWP yog dabtsi?

Yuav luag txhua tus muaj feem tau Minnesota Family Investment Program (MFIP) tshiab mus rau hauv lub (Diversionsary Work Program) Khooskas Nrhiv Haujlwm DWP) rau 4 hlis ua ntej lawv tau MFIP.

### DWP zoo dabtsi?

- Tej zaum koj yuav tau kev pab ntau dua yog tias koj pib ua ib txoj haulwm thaum koj nyob hauv DWP.
- Cov hlis koj nyob hauv DWP tsis suav ntxiv rau koj lub sijhawm txwm nyob tau hauv MFIP.
- Koj muaj tus pab nrhiav haujlwm thiab Txoj Kev Npaj Ua Haujlwm (Employment Plan – EP) ceev dua li nyob hauv MFIP.
- Tej zaum koj yuav tau chaw zov menyuam ceev dua.



### Kuv tau cov kev pab dabtsi nyob hauv DWP?

Cov kev pab tau hauv DWP yog:

- Pab them nyiaj rau cov nqi tsev – xws li xauj tsev, them nqi tsev yuav thiab nqi fais fab, nkev, dej
- zaub mov – ua zoo xyuas thiab khij lub thawv rau SNAP tib lub sijhawm
- tau chaw zos menyuam
- tej zaum koj yuav tau \$35 rau qhi xov tooj

Qhov nqi them tsis ntau tshaj qhov MFIP nyiaj ntsuab rau tsev neeg muaj neeg coob ib yam, tsis suav qhov \$110 MFIP nyiaj rau them tsev nyob. Yog tseem tshuav nyiaj seem tom qab them nqi tsev thiab nqi fais fab, nkev, dej yog them los ntawm koj qhov nyiaj DWP, ib tug neeg hauv tsev neeg txais tau mus txog \$70 rau khoom siv rau tus kheej.

### Kuv yuav pib li cas?

Mus rau nram koj lub nroog lub hoobkas “welfare” tsoomfwv pab nyiaj thiab ua ntawv thov.

Lub nroog yuav tsum teem sijhawm ntsib koj tsis pub dhau 5 hnuv ua haujlwm tom qab txais tau koj daim ntawv thov. Yog koj twb tau MFIP lossis DWP kev pab 12 hli tas los lawm, cov nroog yuav tsum nug seb koj puas kam xam phaj hauv xov tooj. Yog koj toobkas neeg zov menyuam, lub nroog yuav tsum pab koj ua ntawv thov zov menyuam thaum sib ntsib thawj zaug.

Mam muab koj npe mus rau chaw zov menyuam thaum koj tau ib tug pab nrhiav haujlwm lawm. Koj yuav tsum tau tus pab nrhiav haujlwm tsis pub dhau 1 hnuv tom qab lub nroog txiav txim siab tias koj tau DWP.

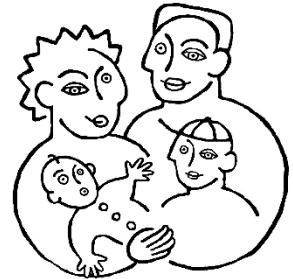
Koj yuav mus ntsib tus pab nrhiav haujlwm rau koj tsis pub dhau 10 hnuv los ua Kev Npaj Ua Haujlwm (Employment Plan – EP). **Koj yuav tsis tau nyiaj ntsuab txog thaum pom zoo koj qhov Kev Npaj Haujlwm tso.**

Nws yog tswv yim zoo yog sau txhua yam cia – taug qab zoo. Pib sau ib phau ntawv rau DWP/MFIP. Khaws tagrho cov ntawv koj txais tau.

### **Txhua tus yuav tsum tau ua DWP los?**

Ib txhia tsis tau nkag rau hauv DWP. Koj mus ncaj qha rau MFIP yog tias:

- koj thov kev pab rau koj cov menyuam nkaus xwb, tsis yog rau koj tus kheej
- koj muaj 18 lossis 19 xyoo thiab xav kawm ntawv kom tias high school lossis kawm kom tau koj qhov GED (rau tsev neeg muaj niam thiab txiv, neb ob leeg yuav tsum muaj feem txais tibsi)
- koj muaj 17 xyoo lossis yau dua thiab tsis tau tiav high school lossis tsis tau koj qhov GED (rau tsev neeg muaj niam thiab txiv, neb ob leeg yuav tsum muaj feem txais tibsi)
- koj tsis muaj tus txij nkawm thiab muaj ib tug menyuam yau dua 12 hlis. Koj tsuas siv tau qhov no ib zaug hauv koj lub neej xwb.
- koj tau 4 hli DWP ntawm 12 hli tas los no (rau tsev neeg muaj niam thiab txiv, neb ob leeg yuav tsum muaj feem txais tibsi)
- leej niam/txiv hauv tsev neeg tau MFIP 12 hli tas los no lawm
- leej niam/txiv hauv tsev neeg tau MFIP rau 60 lub hlis lossis tshaj



**Koj hla tau lossis hloov tawm DWP thiab tau MFIP thaum koj qhia tau tias tsawg kawg los ib tug niam/txiv hauv tsev neeg:**

- ua tsis taus haujlwm vim muab mob lossis raug mob uas yuav ntev tshaj 30 hnuv, suav cev xeeb tub tibsi
- yuav tsum nyob tom tsev tu tus neeg mob lossis raug mob hauv tsev neeg
- tau ua ntawv thov SSI lossis RSDI
- muaj teebmeem kawm ntawv lossis IQ qis thiab qhov no txwv txoj kev ua haujlwm
- muaj hnuv nyoog 60 xyoo lossis laus tshaj, lossis
- tuaj nyob hauv tebchaws United States tsawg tshaj 12 lub hli txwm tom qab lub hli tuaj txog

### **Lossis yog muaj leejtwg hauv tsev neeg:**

- muaj feem txais kev kho mob tshwj xeeb, xws li neeg tuaj tu hauv tsev (PCA) lossis tus saib xyuas kev puas siab puas ntsws
- yog tug raug ua phem rau hauv tsev neeg

### **Kuv yuav tsum siv pestsawg teev los ua haujlwm lossis nrhiav/kawm haujlwm?**

- tsev neeg muaj 1 tug niam/txiv yuav tsum siv 130 teev tau jib hlis (30.23 teev tauj ib lub lim tiam) (yog koj muaj tus menyuam yau dua 6 xyoo koj yuav tsum siv 87 teev tauj ib hlis lossis 20.23 teev tauj ib lub liam tiam)
- tsev neeg muaj niam thiab txiv yuav tsum siv tsawg kawg 55 teev tauj ib lub liam tiam ua ke (ntxiv ob leeg cov sijhawm ua ke)

### **Kev Npaj Ua Haujlwm (Employment Plan) (EP) yog dabtsi?**

Nws yog txoj kev npaj muab sau cia txog tej yam koj yuav ua:

- npaj mus uas haujlwm
- nrhiav kom tau ib txog haujlwm
- thiab txhob poob haujlwm.

Koj muaj cai tias dabtsi sau rau hauv koj qhov EP. Koj tus neeg pab nrhiav haujlwm yuav tsum pab koj ua ntawv thov chaw zov menyuam thiab pab txog kev thauj mus los, xws li tsheb npav lossis cov npav them nqi roj.

Hauv tsev neeg muaj niam thiab txiv, zam tau qhov muaj EP rau leej niam/txiv ntawm tus menyuam muaj 12 hlis lossis yau dua, tabsis tsuas yog ib zaug hauv koj lub neej xwb.



### **EP thiab Kawm Ntawv**

Nyob rau hauv qhov kev npaj ua haujlwm DWP, tsis pub kom tshaj ib nrab ntawm koj cov xuab moo yuav tsum tau yog cov sijhawm kawm ntawv rau neeg laus, Askis yog yam Lus Thib Ob (ESL), lossis cov hoob GED. Suav kawm ntawv qib siab yog koj kawm kom tas rau 4 lub hlis. Cov cai no hloov thaum koj pauv mus rau MFIP.

Yog koj tsis ua li koj tau pom zoo ua hauv koj qhov EP, koj poob koj cov kev pab rau sijhawm 4-lub hlis DWP.

### **Kuv yuav pauv mus rau MFIP thaum xaus 4 lub hli lis cas?**

Lub nroog yuav tsum xa ib daim ntawv luv tuaj rau koj. Koj yuav tsum muab nws xa mus tsis pub dhau 30 hnuv thaum kawg lub hli thib 4 hauv DWP, tsis ua li ntawd ces koj yuav tau rov pib ua daim ntawv tshiab dua.

## Kuv hla cov dej num txog haujlwm puas tau?

- Koj muaj cov cai los kawm kom tau koj qhov GED es tsis mus ua haujlwm. Koj kuj muaj cov cai los muab dej num txog kawm ntawv xyaw lwm cov dej num ua haujlwm.
- Koj tau so mus txog 12 lub hli tom qab yug tus menyuam. Muab cov hli no sib faib ntawm niam thiab txiv thiab yug menyuam, tabsis sijhawm tagnrho tsis pub dhau 12 hlis hauv koj lub neej.

## Txhua leej yuav tsum tau ua qhov EP los?

Tagnrho cov niam txiv nyob hauv DWP **YUAV TSUM** ua qhov EP. **Qhov no hu uas sawv daws yuav tsum koomtes.** Tabsis koj muaj cov cai los hloov txoj Kev Npaj Ua Haujlwm. Qhov EP hloov muaj tau:

- Ua haujlwm tsawg dua lossis cov teev nrhiav haujlwm tsawg dua
- Ua lwm yam tshwj xeeb vim koj lossis koj tus menyuam xiam oob qhab, lossis raug ua phem rau hauv tsev neeg.

## Kuv xav hloov qhov EP puas tau?

Tsuas yog qee leej thiaj hloov tau qhov EP xwb. Piv txwv, yog koj yog tus raug ua phem rau hauv tsev, koj muaj cai los hloov koj qhov kev npaj uas muaj qhov zam rau tsev neeg raug ua phem. Koj yuav tsum mus ntsib tus neeg sawv cev pab txog ua phem hauv tsev neeg thiab tus pab nrhiav haujlwm rau koj los:

- Ua daim ntawv thov zam, thiab
- Ua daim Kev Npaj Ua Haujlwm kom muaj kev ruaj ntseg.

Yog koj xiam oob qhab lossis nrog ib tug xiam oob qhab nyob uas toobkas koj tu nws, koj hloov tau qhov Kev Npaj Ua Haujlwm thiab kev pab tom haujlwm kom “hloov kom haum” qhov xiam oob qhab. Qhov no txhais tau tias lawv yuav pab koj hloov qhov Kev Npaj Ua Haujlwm thiab pab nrhiav kev pab rau koj kom koj ua tau raws li koj qhov kev npaj.



## Thaum twg koj qhov EP mas li tiav:

- Koj yuav tsum tau kev pab li 2 hnub ua haujlwm tom qab.
- Koj kuj yuav tau nyiaj muas noj thiab pab them zov menyuam.

## Koj muaj cai hloov koj qhov EP yog koj lub neej hloov.

Hu tus pab nrhiav haujlwm rau koj txog:

- Tej yam txog koj tus kheej thiab hauv tsev neeg uas nyuaj rau koj nrhiav tau thiab tuav txoj haujlwm
- Muaj teebmeem hais thiab totaub lus Askis
- Muaj teebmeem txog kev ua phem hauv tsev neeg
- Koomtes nrog cov khooskas social service
- Koomtes nrog cov kevcai lij choj txoj hau kev

Yog koj tus neeg pab nrhiav haujlwm tsis hloov koj qhov Kev Npaj Ua Haujlwm, koj coj rov mus hais dua tau.



**Nco ntsoov:**

Yog koj pib txoj haujlwm thaum lub sijhawm 4-hli DWP, koj yeej tseem tau txais cov nyiaj ib yam.

Qhov nyiaj koj khwv tau ntawm txoj haujlwm hauv lub sijhawm 4-hli yuav tsis txo koj qhov nyiaj.

**Yog kuv tsis ua raws li kuv qhov EP ne?**

Yog koj muaj ib qho lub keb zoo tsis ua raws li koj qhov Kev Npauj Ua Haujlwm, qhia rau tus neeg pab nrhiav haujlwm rau koj sai li sai tau. Yog koj tsis ua raws li koj qhov EP, thiab tsis nrog tus neeg ua haujlwm pab koj tham txog koj cov teeb meem thiab kev hloov, koj qhov EP yuav raug rho tawm. **Nov txhais tias koj yuav TSIS tau nyiaj ntsuab.** Koj muaj feem hloov koj qhov EP lossis qhia tus neeg haujlwm pab koj tias koj muaj "lus keb zoo" thiab kom tsis txhob raug rho tawm.

“Lub keb zoo” yog li:

- Tsis muaj tus zov menyuam lossis tsis muaj tsheb/npav thauj
- Muaj mob
- Xwm ceev
- Tsis muaj haujlwm ua
- Muaj kev phem hauv tsev neeg

Yog tus neeg ua haujlwm pab koj tsis pom zoo, coj rov mus hais dua.

**Yog tias kuv tsis tau lossis raug rho tawm ne?**

Koj coj qhov lus txiav txim siab ntawm lub nroog lossis tus neeg pab koj rov mus hais dua yog koj tsis pom zoo nrog nws.

Muaj lus qhia ntxiv txog coj rov mus hais dua, saib peb daim ntawv qhia, [Rov Hais Dua Txog Tsoomfwv Nyiaj Pab Pejxeem \(Welfare\) rau DHS.](#)

**Ua li cas thaum qhov 4-hlis tag lawm?**

Thaum qhov 4-hlis ntawm DWP tiav, koj mam li thov kom tau MFIP kev pab. Tsis ua li cas txawm koj muaj haujlwm los tsis muaj.

Hauv MFIP koj tau:

- Nyiaj ntsuab xa tuaj rau koj
- Pab yuav zaub mov – tamsim no hu uas SNAP
- Zov menyuam



*Cov ntawv Qhia Tseeb yog qhia kom paub txoj kevcai xwb TSIS yog muab txwv yim txog txoj kevcai. Mus ntsib ib tug kws lij choj rau tswv yim. Tsis txhob siv daim ntawv qhia tseeb yog tias nws qub tshaj ib xyoos lawm. Nug peb txog cov hloov tshiab, daim ntawv qhia txog cov ntawv qhia tseeb, lossis lwm hom ntawv.*

© 2022 Minnesota Legal Services Coalition. Luam tau daim ntawv no los siv rau tus kheej tsis ua lag luam thiab qhia kom paub xwb. Tagnrho lwm cov cai ceev tseg. Qhov lus sau no yuav tsum nyob rau txhua daim ntawv. Txwv tsis pub muab luam, faib, thiab siv ua lag luam.